


KANNUR UNIVERSITY
(Abstract)

BA/B.Sc/B.Com/B.B.M/B.B.A/B.B.A.T.T.M/ BTM/B.C.A/B.S.W/B.Sc (LRP) Degree Programmes - under Choice Based Credit and Semester System –Modification in Syllabus & Pattern of question paper for Common Courses in Arabic - Implemented w.e.f 2016 Admission - Orders issued.

ACADEMIC C SECTION

U.O.No.Acad/C3/3930/2014

Civil Station.P.O, Dated, 11-05-2016

- Read:1.U.O No.Acad/C2/2232/2014 , dated 14.3.2014
2.U.O No.Acad/C3/3930/2014(3) , dated 12.05.2014
3.Minutes of the meeting of the Board of Studies in Arabic(UG) held on 08.03.2016

ORDER

1.The revised Regulations for U.G Programmes in affiliated colleges under Choice Based Credit Semester System were implemented in the University with effect from 2014 admission, as per paper read (1) above.

2. As per paper read (2) above, the scheme, syllabus and model question papers for Common Courses in Arabic under Choice Based Credit Semester System were implemented in the University w.e.f. 2014 admission.

3. The meeting of Board of Studies in Arabic(UG), held on 08.03.2016 vide paper read (3) above has recommended to modify the syllabus of **Common course -2 Literature in Arabic (2A08ARB) of BA/BSc Programme w.e.f. 2016 admission as follows.**

To delete chapter four ‘The Arabic Language and Literature through the ages’ from the book “sanabil Adabiyya” written by Dr. Mahamood V.N, published by Sharafi Publication. The Board also recommended to change the pattern of Question Paper of sixth and seventh questions of Common course 3 Translation and Communications (3A09 ARB) of BA/BSc programme w.e.f. 2016 admission as follows.

- a. Translation from Arabic to English 2 out of 4 (8 sentences from unit 3 only)**
- b. Translation from English to Arabic 2 out of 4 (8 sentences from unit 3 only)**

4.The Vice-Chancellor, after considering the matter in detail, and in exercise of the powers of the Academic Council, as per Section 11 (1) of Kannur University Act, 1996 and all other enabling provisions read together with, has accorded sanction to implement the revised Syllabus & pattern of question Paper for Common Courses in Arabic as recommended by the meeting of the Board of Studies in Arabic(UG) held on 08.03.2016, under Choice Based Credit Semester System with effect from 2016 admission, subject to report to the Academic Council.

P.T.O.

5. Orders are therefore issued implementing the revised Syllabus & Pattern of Question Paper for Arabic Common Courses under Choice Based Credit Semester System with effect from 2016 admission.

6. The modified pages of the Syllabus & Pattern of Question Paper are appended.

Sd/-

JOINT REGISTRAR (ACADEMIC)

For Registrar

To:

The Principals of Affiliated Arts & Science Colleges offering Common Courses in Arabic

Copy to:

1. The Examination Branch
2. The Chairman, Board of Studies in Arabic (UG)
3. PS to VC/PA to PVC/PA to Registrar/PA to CE
4. JR/AR-I (Academic).
5. SF/DF/FC

Forwarded /By Order



SECTION OFFICER



- For more details log on to www.kannur.university.ac.in

Common Course - 2
LITERATURE IN ARABIC

Course code	2A08ARE
Semester	2
Credit	4
No. of Contact Hours	72
Duration of Examination	3 Hours
Marks:40 +Internal:10	50

Course Outline:

The lessons from the book *سنايل أدبية* Written by Dr. Mahamood .V.N. - published by Sharafi Publications, Calicut. (Chapter four 'The Arabic Language and Literature through the ages' deleted)

Scheme of Question Paper

Part – A PROSE (30 marks)

- 1- Four objective type questions based on the grammar mentioned in the exercises that followed each lessons in the text book. One mark each. (4x1=04)
- 2 -Writing English equivalents of four Arabic words. One mark (1x1 = 1)
3. Matching six words in two columns. (6x ½ = 03)
4. Short answer questions to be answered in Arabic. Five out of eight. (5x1=05)
- 5- Fill in the blanks . Three out of Five. (3x1=03)
- 6- Using words in Arabic sentences. Four out of six. (4x1=04)
- 7- Translate Arabic passages (Text based) in to English. 2 out of 3 (2x 2= 04)
- 8- Write paragraphs in Arabic. One out of two. (1x 2 = 02)
- 9- Write Long Essay in Arabic or English. One out of two. (1x 04= 04)

PART – B POETRY - (10 Marks)

- 1- Write English equivalent of 4 Arabic words. One mark. (1x1 = 01)
- 2- Short answer questions to be answered in Arabic. Two out of three. (2x1=02)
- 3- Translate Arabic lines in to English. Two out of three. (2x 1½= 03)
- 4- Write Long Essay in Arabic or English. One out of two. (1x 04= 04)

Common Course - 3

Translation and Communication in Arabic

Course code	3A09ARB
Semester	3
Credit	4
No. of Contact Hours	90
Duration of Examination	3 Hours
Marks:40 +Internal:10	50

Course Outline:

The following lessons from the book *الترجمة والاتصال* Edited by Abdul Gafoor C.V. published by Sharafi Publications , Calicut .

- 1- فن الترجمة Unit
- 2 - كيف نترجم نصا Unit
- 3 - نماذج مختارة مترجمة من الكتب العربية Unit
- 4 - الترجمة الصحفية Unit
- 5 - الاتصال Unit

Scheme of Question Paper

- 1- Writing 4 English equivalents: $4 \times \frac{1}{2} = 2$
- 2- Writing 4 Arabic equivalents: $4 \times \frac{1}{2} = 2$
- 3- Writing the Arabic forms of 4 English Phrases $4 \times \frac{1}{2} = 2$
- 4- Writing the English forms of 4 Arabic Phrases $4 \times \frac{1}{2} = 2$
- 5- Short answer questions 4 out of 7: $4 \times 1 = 4$
- 6- Translation from Arabic to English 2 out of 4 (8 sentences from unit 3 only) $2 \times 2\frac{1}{2} = 5$
- 7- Translation from English to Arabic 2 out of 4 (8 sentences from unit 3 only) $2 \times 3 = 6$
- 8- Short Essay in Arabic or English - 3 out of five. $3 \times 3 = 09$
- 9- Preparing two conversations out of three situations (Each should have at least 16 sentences. $2 \times 4 = 08$